



Instrukcja obsługi i montażu paleniska Capri, art. 14950



Przed uruchomieniem paleniska ACTIVA należy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi. Szybko wtedy można stwierdzić, że montaż i obsługa paleniską są bardzo łatwe.



Nie używać paleniska w zamkniętej i / lub mieszkalnej przestrzeni, np. budynki mieszkalne, namioty, przyczepy kempingowe, przyczepy mieszkalne (na kółkach), łódzie.

Niebezpieczeństwo śmiertelnego zatrucia tlenkiem węgla.

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE! To palenisko może być bardzo gorące, nie przesuwaj/nie przenosić go w trakcie użytkowania!

OSTRZEŻENIE! Nie używać wewnątrz pomieszczeń!

OSTRZEŻENIE! Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalania! Używać wyłącznie podpałek zgodnych w EN 1860-3!

OSTRZEŻENIE! Trzymać dzieci i zwierzęta z dala od paleniska!

Podczas używania paleniska można korzystać wyłącznie z węgla drzewnego / brykietów węglowych zgodnie z normą DIN EN 1860-2.

Przed czyszczeniem palenisko całkowicie ostudzić! W przeciwnym razie może dojść do wyfuknięć i wystąpienia niekontrolowanej wysokiej temperatury powodujących w efekcie oparzenia!

Przed użyciem paleniska zaleca się zainstalowanie go na stabilnym, poziomym podłożu.

Nie używać paleniska w zadaszonych powierzchniach lub w zamkniętych pomieszczeniach

Gorącego paleniska nie zostawiać bez nadzoru!

Nie ustawiać paleniska w pobliżu przejść lub na często uczęszczanych terenach

Podczas używania paleniska nie nosić ubrań z długimi rękawami! Noś rękawice do grillowania zgodnie z DIN-EN 407.

Nie pozwalać dzieciom bawić się folią z opakowania!

Nie stosować do czyszczenia paleniska żadnych rozpuszczalników ani rozcieńczalników!

Nie używać paleniska podczas niepogody lub silnego deszczu!

Przygotowanie montażu:

- Przeznaczyć na montaż wystarczającą ilość czasu.
- Przygotować powierzchnię montażową ok. 2 – 3 m².
- Wyjąć części z opakowania i przed montażem sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne.
- W fabryce dołożono wszelkich starań, by grill nie miał ostrych krawędzi. Należy się ostrożnie obchodzić z poszczególnymi elementami, aby uniknąć wypadków względnie okaleczeń w trakcie składania i uruchamiania.



SERWIS W POLSCE:

ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor

Tel. +48 76 87 80 640/ faks: +48 76 81 80 352

E-mail: rma@activa-grill.pl

www.activa-grill.pl



Návod k montáži a obsluze ohniště "Capri" Art. 14950



Před spuštěním ohniště ACTIVA si pozorně přečtěte tento návod. Rychle se přesvědčíte, že montáž a obsluha ohniště je velmi snadná.



**Ohniště nepoužívejte v uzavřených a/nebo obyvatelných prostorech, jako jsou bytové domy, stany, karavany, obytné vozy (na kolečkách), lodě.
Nebezpečí smrtelné otravy oxidem uhelnatým.**

Obecné pokyny týkající se bezpečnosti:

UPOZORNĚNÍ! Toto ohniště může být velmi horké, během používání s ním nehýbejte/neposouvejte!

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte v interiéru místností!

UPOZORNĚNÍ! K zapálení nebo opětovnému zapálení nepoužívejte líh nebo benzín! Používejte pouze podpalovače, které splňují normu EN 1860-3!

UPOZORNĚNÍ! Udržujte děti a domácí zvířata mimo ohniště!

Při používání ohniště se smí používat pouze dřevěné uhlí/uhelné brikety v souladu s DIN EN 1860-2.

Před čištěním nechte ohniště zcela vychladnout! V opačném případě může dojít k netěsnosti a nekontrolovatelně vysokým teplotám s následkem popálení!

Před použitím ohniště se doporučuje instalovat jej na stabilní vodorovný povrch. Nepoužívejte ohniště v krytých prostorách nebo v uzavřených místnostech. Nenechávejte horké ohniště bez dozoru!

Neumísťujte ohniště do blízkosti průchodů nebo do často používaných prostor.

Při používání ohniště nenoste oblečení s dlouhými rukávy! Používejte grilovací rukavice podle DIN-EN 407.

Nenechte děti hrát si s fólií z obalu!

K čištění ohniště nepoužívejte žádná rozpouštědla ani ředidla! Nepoužívejte ohniště za špatného počasí nebo silného deště!

Příprava montáže:

- Nchte si dostatek času na montáž.
- Připravte si instalační plochu cca 2 - 3 m².
- Vyjměte díly z obalu a před montáží zkontrolujte, zda jsou všechny díly kompletní.
- Ve výrobě bylo vynaloženo veškeré úsilí, aby ohniště nemělo ostré hrany. S jednotlivými součástmi zacházejte opatrně, abyste předešli nehodám nebo zraněním během montáže a uvedení do provozu.
- Nářadí potřebné ke smontování ohniště: klíč, kleště, křížový šroubovák, plochý šroubovák.



SERVIS V POLSKU:
ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.
Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor
Tel. +48 76 87 80 640/ fax: +48 76 81 80 352
Email: rma@activa-grill.pl
www.activa-grill.pl



Návod na montáž a obsluhu ohniska "Capri" Art. 14950



Pred spustením ohniska ACTIVA si pozorne prečítajte tento návod. Rýchlo sa presvedčíte, že montáž a obsluha ohniska je veľmi jednoduchá.



Ohnisko nepoužívajte v uzavretých a/alebo obývatel'ných priestoroch, ako sú bytové domy, stany, karavany, obytné vozidlá (na kolieskach), lode.
Nebezpečenstvo smrteľnej otravy oxidom uhoľnatým.

Všeobecné pokyny týkajúce sa bezpečnosti:

UPOZORNENIE! Toto ohnisko môže byť veľmi horúce, počas používania s ním nehýbte/neposúvajte!

UPOZORNENIE! Nepoužívajte v interiéri miestností!

UPOZORNENIE! Na zapálenie alebo opätovné zapálenie nepoužívajte lieh alebo benzín! Používajte iba podpaľovače, ktoré spĺňajú normu EN 1860-3!

UPOZORNENIE! Udržujte deti a domáce zvieratá mimo ohniska!

Pri používaní ohniska sa smú používať iba drevené uhlie/uholné brikety v súlade s DIN EN 1860-2.

Pred čistením nechajte ohnisko úplne vychladnúť! V opačnom prípade môže dôjsť k netesnosti a nekontrolovateľne vysokým teplotám s následkom popálenia!

Pred použitím ohniska sa odporúča inštalovať ho na stabilný vodorovný povrch. Nepoužívajte ohnisko v krytých priestoroch alebo v uzavretých miestnostiach. Nenechávajte horúce ohnisko bez dozoru! Neumiestňujte ohnisko do blízkosti priechodov alebo do často používaných priestorov.

Pri používaní ohniska nenoste oblečenie s dlhými rukávami! Používajte grilovacie rukavice podľa DIN-EN 407.

Nenechajte deti hrať sa s fóliou z obalu!

Na čistenie ohniska nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani riedidlá! Nepoužívajte ohnisko za zlého počasia alebo silného dažďa!

Príprava montáže:

- Nechajte si dostatok času na montáž.
- Pripravte si inštalačnú plochu cca 2 - 3 m².
- Vyberte diely z obalu a pred montážou skontrolujte, či sú všetky diely kompletné.
- Vo výrobe bolo vynaložené všetko úsilie, aby ohnisko nemalo ostré hrany. S jednotlivými súčasťami zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli nehodám alebo zraneniam počas montáže a uvedenia do prevádzky.
- Náradie potrebné na zmontovanie ohniska: kľúč, kliešte, krížový skrutkovač, plochý skrutkovač.

**SERVIS V POLSKU:**

ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor

Tel. +48 76 87 80 640/ fax: +48 76 81 80 352

Email: rma@activa-grill.pl

www.activa-grill.pl

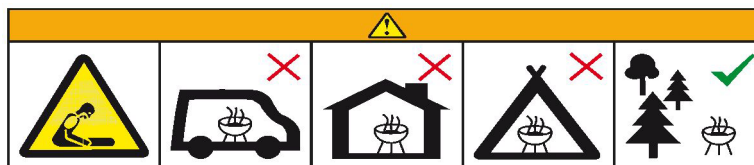


A „Capri” tűzrakó tál telepítési és használati útmutatója

Cikkszám: 14950



Az ACTIVA tűzrakó tál használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. Az útmutatóban foglaltak megismerése rendkívül egyszerűvé teszi a tűzrakó tál telepítését és használatát.



Ne használja a tűzrakó tálat zárt és/vagy lakó helyiségekben, pl. lakásokban, sátorban, lakókocsikban, lakóautókban, hajókon.
Halálos szén-monoxid mérgezés veszélye.

Általános biztonsági útmutatók:

FIGYELMEZTETÉS! A tűzrakó tál nagyon forróvá válhat, használat közben nem szabad mozgatni/áthelyezni!

FIGYELMEZTETÉS! Ne használja beltérben!

FIGYELMEZTETÉS! Ne használjon tömény szeszt vagy benzint begyújtásra, újragyújtásra! Kizárólag az EN 1860-3 szabványnak megfelelő tűzgyújtót szabad használni!

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa távol a gyerekeket és az állatokat a tűzrakó tértől!

A tűzrakó térben kizárólag DIN EN 1860-2 szabványnak megfelelő faszén/faszén brikett használható.

Tisztítás előtt hagyja teljesen kihűlni a tűzrakó teret! Ellenkező esetben fennáll az égési sérüléseket okozó belobbanás és fékezhetetlen hőmérsékletnövekedés kockázata!

Használat előtt javasolt stabil, vízszintes felületre telepíteni a tűzrakó teret.

Ne használja a tűzrakó teret fedett helyen vagy zárt helyiségekben.

Ne hagyja felügyelet nélkül a forró tűzrakó teret!

Ne állítsa a tűzrakó teret átjárók közelébe vagy zsúfolt helyen.

A tűzrakó tér használata során ne viseljen hosszú ujjú ruházatot! A termék használatához DIN-EN 407 szabványnak megfelelő grillkesztyűt viseljen.

Ne engedje, hogy a gyermekek a termék csomagolásából kivett fóliával játsszanak! A tűzrakó tér tisztításához nem szabad oldószereket vagy hígítókat használni! Ne használja a tűzrakó teret rossz időjárás mellett vagy erős esőben!

A termék összeszerelése:

- Biztosítson elegendő időt a termék összeszereléséhez.
- Készítsen elő kb. 2-3 m²-nyi terület a szerelés végrehajtásához.
- Vegye ki a csomagolásban lévő elemeket és ellenőrizze, hogy a csomagolás minden elemet tartalmaz.
- A gyártás során nagy figyelmet fordítottak arra, hogy a tűzrakó térnek ne legyenek éles szélei. Legyen óvatos a termék összeszerelése és begyújtása során az esetleges balesetek és sérülések elkerülése érdekében.
- a tűzrakó tér összerakásához szükséges szerszámok: Villáskulcs, kombinált fogó, keresztfejű csavarhúzó, laposfejű csavarhúzó



SZERVIZ KÖZPONT:

ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.

Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor

Tel. +48 76 87 80 640/ fax: +48 76 81 80 352

E-mail: rma@activa-grill.pl



Upute za montažu i rad vrtnog prenosivog ložišta "Capri". Art. 14950



Prije pokretanja vrtnog ložišta ACTIVA pažljivo pročitajte ove upute. Vrlo brzo možete vidjeti da je postavljanje i rukovanje ložištem vrlo jednostavno.



Ne koristite vrtno ložište u zatvorenim i/ili stambenim prostorima, npr. stambenim zgradama, šatorima, kamp kućicama, mobilnim kućicama (na kotačima), čamcima. Opasnost od smrtonosnog trovanja ugljičnim monoksidom!

Opći sigurnosni savjeti:

UPOZORENJE! Ovo vrtno ložište može biti jako vruće, nemojte ga prenositi/pomicati dok je u upotrebi!

UPOZORENJE! Ne koristiti u zatvorenom prostoru!

UPOZORENJE! Ne koristite alkohol ili benzin za potpaljivanje ili ponovno paljenje! Koristite samo upaljače koji su u skladu s EN 1860-3!

UPOZORENJE! Držite djecu i kućne ljubimce dalje od ložišta!

Tijekom korištenju vrtnog ložišta smije se koristiti samo drveni ugljen/briketi ugljena u skladu s DIN EN 1860-2.

Pustite neka se kamin potpuno ohladi prije čišćenja! U protivnom može doći do rasprskavanja i nekontroliranih visokih temperatura, što može dovesti do opekлина!

Prije korištenja vrtnog ložišta preporučuje se postaviti ga na stabilnu, vodoravnu površinu.

Ne koristite ložište u natkrivenim prostorima ili u zatvorenim prostorijama. Ne ostavljajte vrući ložište bez nadzora!

Ne postavljajte ložište u blizini prolaza ili na često korištenim mjestima

Ne nosite odjeću dugih rukava kada koristite ložište! Nosite rukavice za roštiljanje u skladu s DIN-EN 407.

Ne dopustite djeci da se igraju folijom iz pakiranja!

Ne koristite nikakva otapala ili razrjeđivače za čišćenje ložišta!

Ne koristite ložište za vrijeme lošeg vremena ili jake kiše!

Priprema montaže:

- Uzmite dovoljno vremena za instalaciju.
- Pripremite površinu za ugradnju od cca 2 - 3 m².
- Prije početka montaže, izvadite dijelove iz pakiranja i provjerite jesu li svi dijelovi kompletni.
- Tvornica je poduzela sve kako bi osigurala da ložište nema oštre rubove. Pažljivo rukujte pojedinačnim komponentama kako biste izbjegli nezgode ili ozljede tijekom sastavljanja i pokretanja.
- alat potreban za montažu ložišta: ključ, kliješta, križni odvijač, plosnati odvijač



SERVIS W POLSCE:
ACTIVA POLSKA Sp. z o.o.
Ul. Słowackiego 1, 59-400 Jawor
Tel. +48 76 87 80 640/ faks: +48 76 81 80 352
E-mail: rma@activa-grill.pl
www.activa-grill.pl